

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 27-04	WTOREK TUESDAY 28-04	ŚRODA WEDNESDAY 29-04	CZWARTEK THURSDAY 30-04	PIĄTEK FRIDAY 01-05
ZUPA SOUP	Barszcz czerwony z ziemniakami i śmietanką Red borscht with potatoes and cream	Krem z kalafiora z groszkiem ptysiowym Cauliflower cream with puff peas	Zupa jarzynowa z brukselką Vegetable soup with Brussels sprouts	Rosół z makaronem Broth with pasta	
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Makaron z białym sosem carbonara Pasta with white carbonara sauce	Sznicel z indyka w sosie własnym, kasza gryczana, surówka z kapusty kiszonej i pora Turkey schnitzel in its own sauce, buckwheat, sauerkraut salad and leeks	Nuggetsy z kurczaka, mizeria ze śmietanką, ziemianki puree Chicken nuggets, misery with cream, mashed potatoes	Kotlet mielony wieprzowy z pieca, duszona marchewka z groszkiem, ryż gotowany Minced pork chop from the oven, stewed carrots with peas, boiled rice	
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Placki a la pizza z warzywami, surówka z białej kapusty z marchewką Pancakes a la pizza with vegetables, white cabbage salad with carrots	Jajko sadzone, kasza gryczana, surówka z kapusty kiszonej i pora Fried egg, buckwheat, sauerkraut salad and leek	Kluski leniwe z masłem i bułeczką, surówka z marchewki i jabłka Dumplings with butter and bun, carrot and apple salad	Gratina ziemniaczana z warzywami i serem Potato gratin with vegetables and cheese	
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Budyń jagodowy, wafle ryżowe Blueberry pudding, rice wafers	Ciasto z owocami bez cukru Sugar-free fruit cake	Koktajl owocowy, rogalik maślany Fruit smoothie, butter croissant	Tiramisu	

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 04-05	WTOREK TUESDAY 05-05	ŚRODA WEDNESDAY 06-05	CZWARTEK THURSDAY 07-05	PIĄTEK FRIDAY 08-05
ZUPA SOUP	Zupa ogórkowa Cucumber soup	Zupa krem z dyni z grzankami Pumpkin cream soup with croutons	Zupa botwinka z ziemniakami Beet soup with potatoes	Kapuśniak na wędzonce Cabbage soup on smoked meat	Zupa z czerwonej soczewicy Red lentil soup
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Indyk z warzywami po chińsku, ryż basmati na parze Turkey with Chinese vegetables, steamed basmati rice	Kotlet schabowy tradycyjny, ziemniaki, buraczki zasmażane Traditional pork chop, potatoes, fried beets	Lasagne bolognese ze świeżymi warzywami z tartym serem Lasagna bolognese with fresh vegetables with grated cheese	Gulasz cielęcy z warzywami, kasza gryczana z duszona cebulką Veal stew with vegetables, buckwheat groats with stewed onion	Filet z łososia w sosie maślano-śmietankowym, fasolka szparagowa na parze Salmon fillet in butter and cream sauce, steamed green beans
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Kopytka w sosie pomidorowo-cukiniowym z parmezanem Dumplings in tomato and zucchini sauce with parmesan	Cukinia faszerowana kaszą, warzywami i serem Zucchini stuffed with groats, vegetables and cheese	Kotlet ziemniaczane z sosem serowym, surówka Potato cutlet with cheese sauce, salad	Pierogi z owocami i jogurtem waniliowym, surówka z owocami Dumplings with fruit and vanilla yogurt, salad with fruit	Makaron z zielonym pesto z mozzarellą i parmezanem Green pesto pasta with mozzarella and parmesan
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Ciasto pomidorowe Tomato cake	Świeże truskawki ze śmietaną Fresh strawberries with cream	Budyń czekoladowy, biszkopty Chocolate pudding, sponge cakes	Serek wiejski z pomidorem cherry, pieczywo chrupkie Cottage cheese with cherry tomato, crispbread	Koktajl owocowy, podkłomyki bez cukru Fruit smoothie, sugar-free flatbreads

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 11-05	WTOREK TUESDAY 12-05	ŚRODA WEDNESDAY 13-05	CZWARTEK THURSDAY 14-05	PIĄTEK FRIDAY 15-05
ZUPA SOUP	Jarzynowa ze szczawiem, ziemniakami i śmietanką Vegetable soup with sorrel, potatoes and cream	Zupa pomidorowa z makaronem Tomato soup with pasta	Zupa krupnik z kaszą pęczak i koperkiem Semolina soup with barley and dill	Rosół z makaronem Broth with pasta	Krem z zielonego groszku i mięty Green pea and mint cream
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Pierogi z mięsem, surówka z ogórka kwaszonego, cebulki i marchewki z sosem winegret Dumplings with meat, pickled cucumber salad, onions and carrots with vinaigrette sauce	Kotlet mielony drobiowy z pieca, duszona marchewka z groszkiem, kasza bulgur Minced chicken cutlet from the oven, stewed carrots with peas, bulgur groats	Filet z kurczaka w chrupiącej panierce, mizeria ze śmietanką, ziemianki puree Chicken fillet in crispy breadcrumbs, misery with cream, mashed potatoes	Bitki z indyka w sosie własnym, kalafior z bułeczką, mix warzyw na parze z masłem Turkey beats in their own sauce, cauliflower with bun, steamed vegetable mix with butter	Filet z dorsza na złoto, ziemianki puree, surówka Cod fillet for gold, mashed potatoes, salad
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Zapiekanka ziemniaczana z warzywami i serem Potato casserole with vegetables and cheese	Risotto z warzywami i serem Risotto with vegetables and cheese	Makaron z sosem z dynią, warzywami i serem Pasta with pumpkin sauce, vegetables and cheese	Racuchy z jabłkiem i sosem malinowym, surówka z owocami Pancakes with apple and raspberry sauce, fruit salad	Gnocchi Sorrentina z pomidorem i mozzarellą, surówka Gnocchi Sorrentina with tomato and mozzarella, salad
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Owoce, babka cytrynowa Fruit, lemon plantain	Mini drożdżówka Mini bun	Chąłka z masłem i konfiturą Challah with butter and jam	Owoce, ciasteczka kruche Fruit, shortbread cookies	Jogurt naturalny z musem owocowym i z crunchem Natural yoghurt with fruit mousse and crunch

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 18-05	WTOREK TUESDAY 19-05	ŚRODA WEDNESDAY 20-05	CZWARTEK THURSDAY 21-05	PIĄTEK FRIDAY 22-05
ZUPA SOUP	Barszcz czerwony Red borscht	Zupa krem z białych warzyw Cream of white vegetable soup	Zupa krupnik z kaszą pęczak i koperkiem Semolina soup with barley and dill	Zupa żurek z kielbasą Sour rye soup with sausage	Zupa grochowa Pea soup
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Spaghetti bolognese ze świeżymi warzywami z tartym serem Spaghetti bolognese with fresh vegetables with grated cheese	Nuggetsy z kurczaka, mizeria ze śmietanką, ziemianki puree Chicken nuggets, misery with cream, mashed potatoes	Bitki z szynki wieprzowej w sosie własnym, marchewka baby, kasza gryczana Pork ham bits in their own sauce, baby carrots, buckwheat groats	Naleśniki z serem z polewą jogurtowo- owocową Cheese pancakes with yoghurt and fruit topping	Filet z dorsza pieczony w sosie maślano-cytrynowym, ziemianki puree Cod fillet baked in butter and lemon sauce, mashed potatoes
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Jajko sadzone, kasza gryczana, surówka z kapusty kiszanej Fried egg, buckwheat, sauerkraut salad	Placki z cukinii z śmietaną, surówka z marchewki i pora Zucchini pancakes with cream, carrot salad and leeks	Gratina ziemniaczana z warzywami i serem Potato gratin with vegetables and cheese	Naleśniki z konfiturą i śmietanką Pancakes with jam and cream	Makaron alla Norma z sosem pomidorowym z bakłazanem i serem Pasta alla Norma with tomato sauce with eggplant and cheese
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Pancake z serem waniliowym Pancake with vanilla cheese	Świeże truskawki ze śmietanką Fresh strawberries with cream	Ciasto czekoladowe z owocami Chocolate cake with fruit	Kanapka ze schabem lub serem, ogórek kiszony Pork loin or cheese sandwich, pickled cucumber	Belriso z polewą owocową, podpłomyki bez cukru Belriso with fruit topping, sugar-free flatbreads

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 25-05	WTOREK TUESDAY 26-05	ŚRODA WEDNESDAY 27-05	CZWARTEK THURSDAY 28-05	PIĄTEK FRIDAY 29-05
ZUPA SOUP	Zupa jarzynowa z brukselką Vegetable soup with Brussels sprouts	Zupa pomidorowa z ryżem Tomato soup with rice	Zupa ogórkowa Cucumber soup	Rosół z makaronem Broth with pasta	Zupa botwinka z ziemniakami Beet soup with potatoes
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Hamburger wołowy z bułką, ser żółty, świeże warzywa Beef hamburger with bun, cheese, fresh vegetables	Kotlet schabowy tradycyjny, mizeria ze śmietanką, ziemniaki z wody z koperkiem Traditional pork chop, misery with cream, potatoes from water with dill	Indyk w sosie curry z warzywami, kasza jęczmienna na parze Turkey in curry sauce with vegetables, steamed barley groats	Pieczone udo z kurczaka, marchewka baby, ryż gotowany Roasted chicken thigh, baby carrot, boiled rice	Filet z łososia w sosie maślano-śmietankowym, surówka z jogurtem i szczypiorkiem, ziemianki puree Salmon fillet in butter and cream sauce, salad with yogurt and chives, mashed potatoes
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Gulasz z bakłażana w sosie własnym, kluski śląskie Eggplant goulash in its own sauce, Silesian dumplings	Kotlet jajeczny z serem i słonecznikiem, mizeria ze śmietanką Egg cutlet with cheese and sunflower, misery with cream	Kopytka w sosie pomidorowo-cukiniowym z parmezanem Dumplings in tomato and zucchini sauce with parmesan	Ryż zapiekane z jabłkiem i śmietanką, surówka z marchewki i ananasa Rice baked with apple and cream, carrot and pineapple salad	Makaron z zielonym pesto z mozzarellą i parmezanem Green pesto pasta with mozzarella and parmesan
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Tiramisu	pudding z kaszy mannej z mascarpone z czekoladą, owoce Mascarpone semolina pudding with chocolate, fruit	Ciasto zebra Zebra cake	Mini pizza, owoce Mini pizza, fruit	Koktajl owocowy, bułeczka cynamonowa Fruit smoothie, cinnamon bun